



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 February 2016
Russian
Original: English

Семидесятая сессия

Пункт 140 повестки дня

Объединенная инспекционная группа

Доклад Объединенной инспекционной группы за 2015 год

Записка Генерального секретаря

1. Настоящая записка подготовлена в соответствии с пунктом 17 резолюции 65/270 Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея просила Генерального секретаря в качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) ускорить осуществление указанной резолюции, «в том числе за счет ожидаемого оказания секретариатами участвующих организаций поддержки Объединенной инспекционной группе в подготовке ее докладов, записок и конфиденциальных писем и за счет рассмотрения рекомендаций Группы и принятия по ним мер в свете соответствующих резолюций Ассамблеи, и ежегодно представлять Ассамблее доклад о достигнутых результатах».
2. В соответствии со статутом Группы Генеральный секретарь в качестве Председателя КСР и через секретариат КСР выполняет функции по поддержке работы Группы, прежде всего в связи с назначением инспекторов и подготовкой докладов, которые касаются более чем одной организации.
3. В 2015 году, до завершения срока полномочий четырех инспекторов, Генеральный секретарь, действуя в консультации с членами КСР и в соответствии с процедурами, изложенными в статье 3 главы 2 статута Группы, проанализировал информацию о квалификации инспекторов, предложенных для заполнения вакансий, открывающихся в 2016 году. Проведение этих консультаций содействовало назначению четырех новых инспекторов Генеральной Ассамблеей.
4. Генеральный секретарь оказывает также Группе основную поддержку в ходе и после подготовки докладов по вопросам общесистемного характера. Для Группы стало обычной практикой привлекать секретариат КСР к своим консультациям на этапах планирования подготовки таких докладов. После завершения подготовки доклада по вопросам общесистемного характера и в соответствии с мандатом Группы секретариат направляет его организациям системы Организации Объединенных Наций, участвующим в работе Группы.

16-01567 (R) 050216 080216



Просьба отправить на вторичную переработку



Секретариат просит организации представлять замечания по окончательному варианту доклада, в том числе в отношении методологии, использованной Группой при его подготовке доклада, и в отношении содержания и ценности данных в нем рекомендаций. Хотя каждая организация рассматривает рекомендации в рамках своих руководящих органов, замечания, которые обобщаются и издаются в качестве документов Организации Объединенных Наций в виде записки Генерального секретаря, отражают общий консенсус системы Организации Объединенных Наций. В ходе этого процесса и согласно обычной практике секретариат просит организации представлять свои ответы до наступления предельной даты, с тем чтобы можно было подготовить замечания Генерального секретаря и членов КСР в установленный срок.

5. Помимо распространения докладов Группы по вопросам общесистемного характера и подготовки замечаний по ним секретариат КСР продолжает тесно взаимодействовать с Группой в составлении его ежегодной программы работы. Он участвует в предметном обсуждении конкретных предложений и оказывает содействие в этом процессе, по просьбе секретариата Группы.

6. Секретариаты КСР и Группы продолжают поддерживать диалог, который обеспечивает, чтобы процесс подготовки докладов проходил гладко, в то время как Группа сосредоточивает свое внимание на вопросах общесистемного характера. В 2015 году, например, Комитет высокого уровня по вопросам управления, посредством Закупочной сети, внес вклад в подготовку доклада Группы по управлению контрактами.

7. Генеральный секретарь преисполнен готовности и впредь поддерживать тесные рабочие отношения с Группой и призывает все организации своевременно и в духе сотрудничества реагировать на ее просьбы.
